Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 59 (1968)

Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

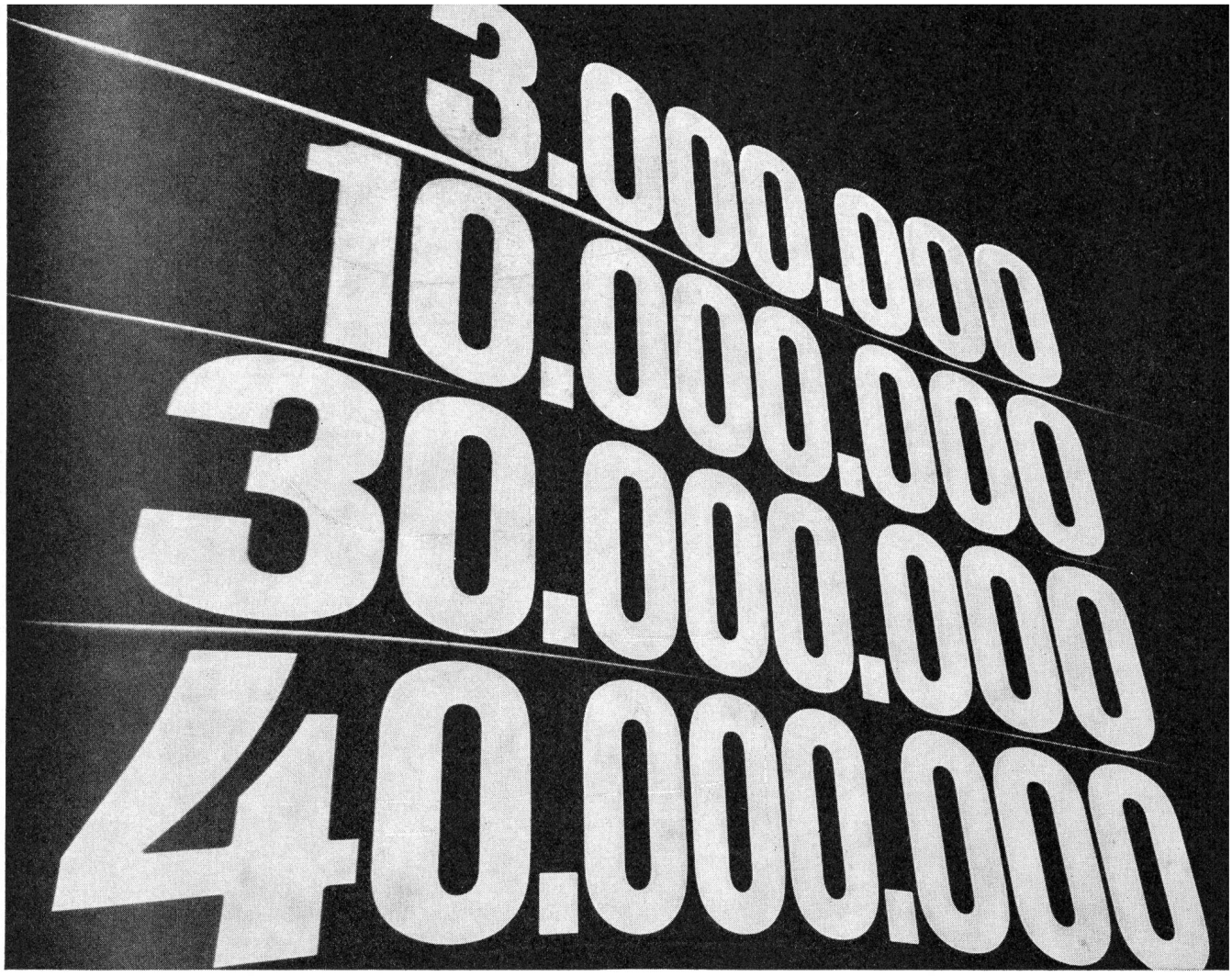
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



ZWA 3182

AEG-Schütz-Lebensdauer erhöht die Zuverlässigkeit Ihrer Automatik

AEG

In jeder größeren Steuerung gibt es für Verknüpfungen, Verriegelungen und zum Schalten kleiner Motoren Schütze, an die extreme Forderungen hinsichtlich der Lebensdauer oder der Zuverlässigkeit gestellt werden.

Für höchste Ansprüche bauen wir deshalb Steuer- und Leistungsschütze, wechselstromerregt, mit einer Nenn-Lebensdauer von 30 Millionen Schaltspielen.

Nach den Bestimmungen VDE 0660 gelten Lebensdaueraussagen mit einer Zuverlässigkeit von 90%. Hiernach ergibt sich die enorme Zuverlässigkeit von mindestens 99%, wenn statt der 30 Millionen Schaltspiele nur 10 Millionen ausgenutzt werden.

Die AEG hat für jeden Betriebsfall die passende Lebensdauer:

L-Schütze	Kl. D 3	3 Mio
LS-Schütze	Kl. E 3	10 Mio
LS/E3-Schütze	Kl. E 3	30 Mio
Gs-erregte Schütze	bis	40 Mio

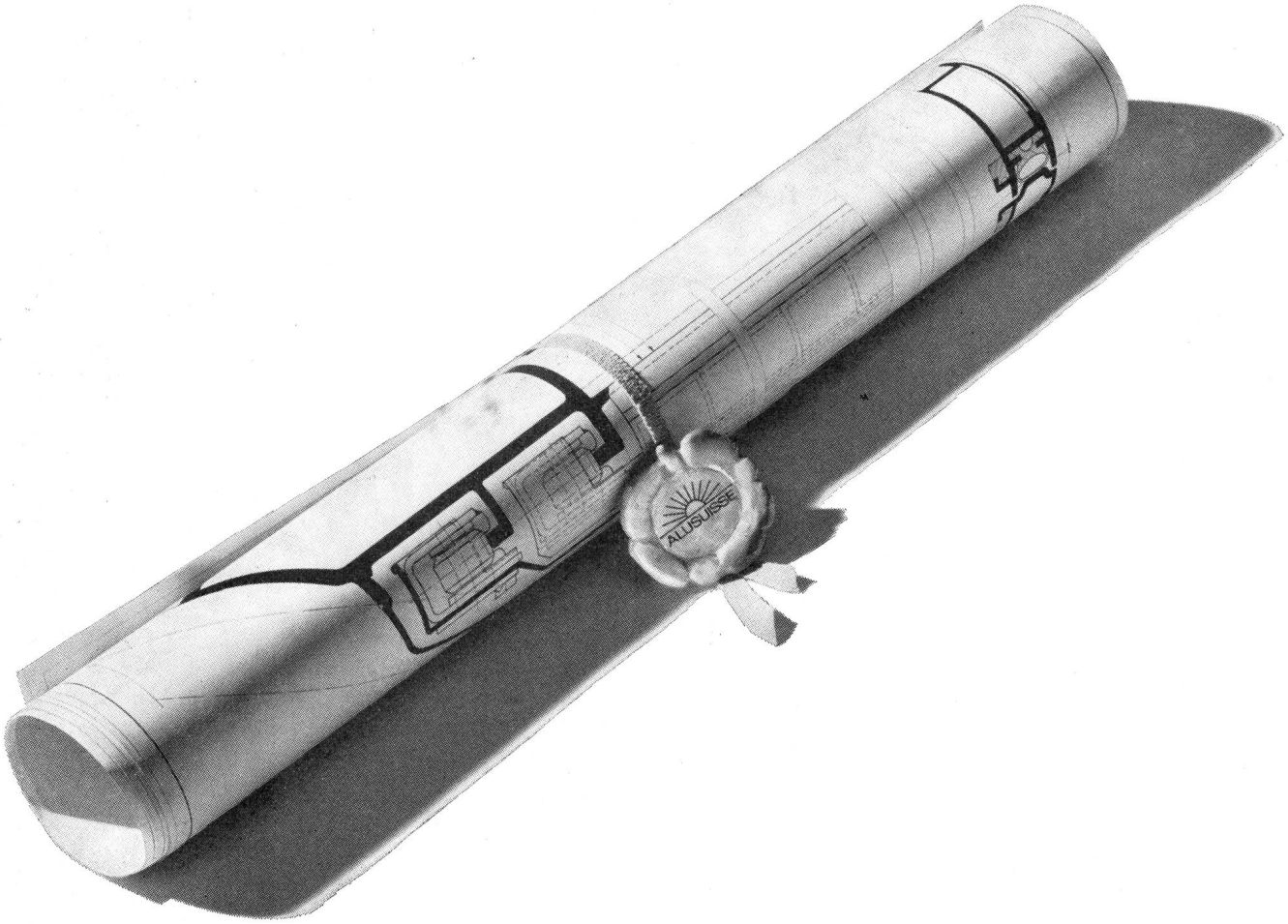
Alles spricht für AEG-Schütze.

Schreiben oder telefonieren Sie uns.

Generalvertretung
Elektron AG 8027 Zürich Postfach
Telefon 051 25 59 10

ELEKTRON AG

ALLGEMEINE
ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT
AEG-TELEFUNKEN

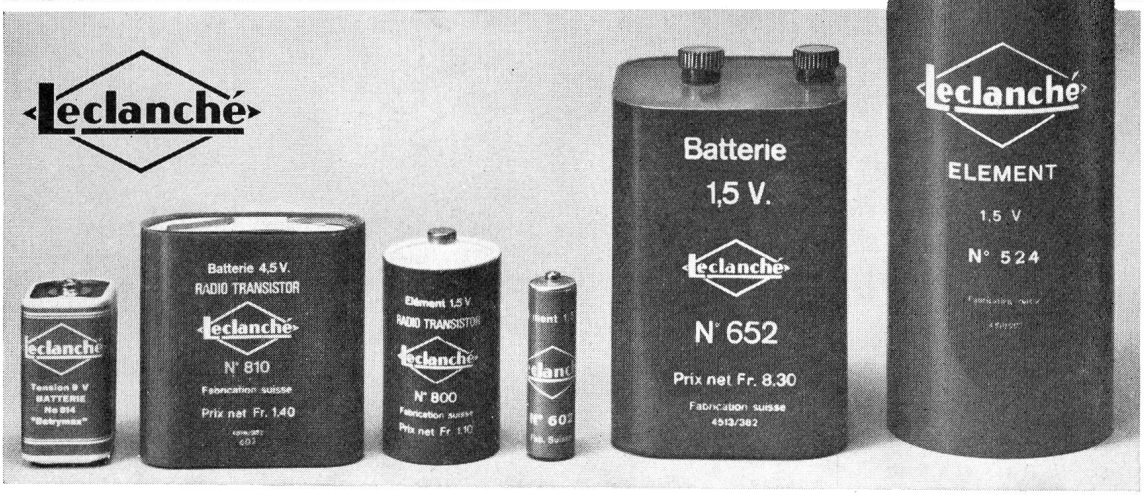


Das geistige Eigentum...

...bleibt im Besitz des Kunden, auch wenn die Alusuisse in Zusammenarbeit massgebend an der Lösung einer Konstruktion beteiligt ist. Es ist Aufgabe der Alusuisse-Entwicklungsabteilung, den Kunden umfassende Erfahrungen zu vermitteln, und diese bei der Bearbeitung neuer Anwendungen zu beraten. Die Wahl der geeigneten Legierung, Konstruktionsart und Verarbeitung ist für den Erfolg entscheidend.
Arbeiten Sie zu Ihrem Vorteil mit Alusuisse-Material und kostenloser Alusuisse-Beratung.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Tel. 051/54 80 80



Batterien und Elemente

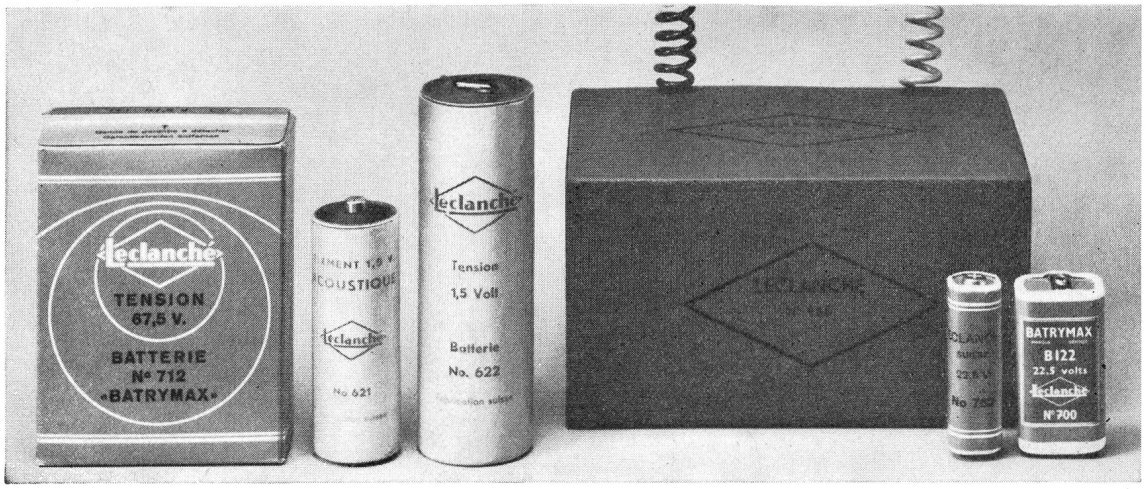
für festes und tragbares Licht
für Telefon und Sonnerie
für Radio und tragbare Geräte
für Schwerhörigen-Apparate
für Viehhüte-Apparate
für Photoblitzgeräte

immer frisch ab unserem Lager

Bestellungen bitte mit LSA-Nrn.

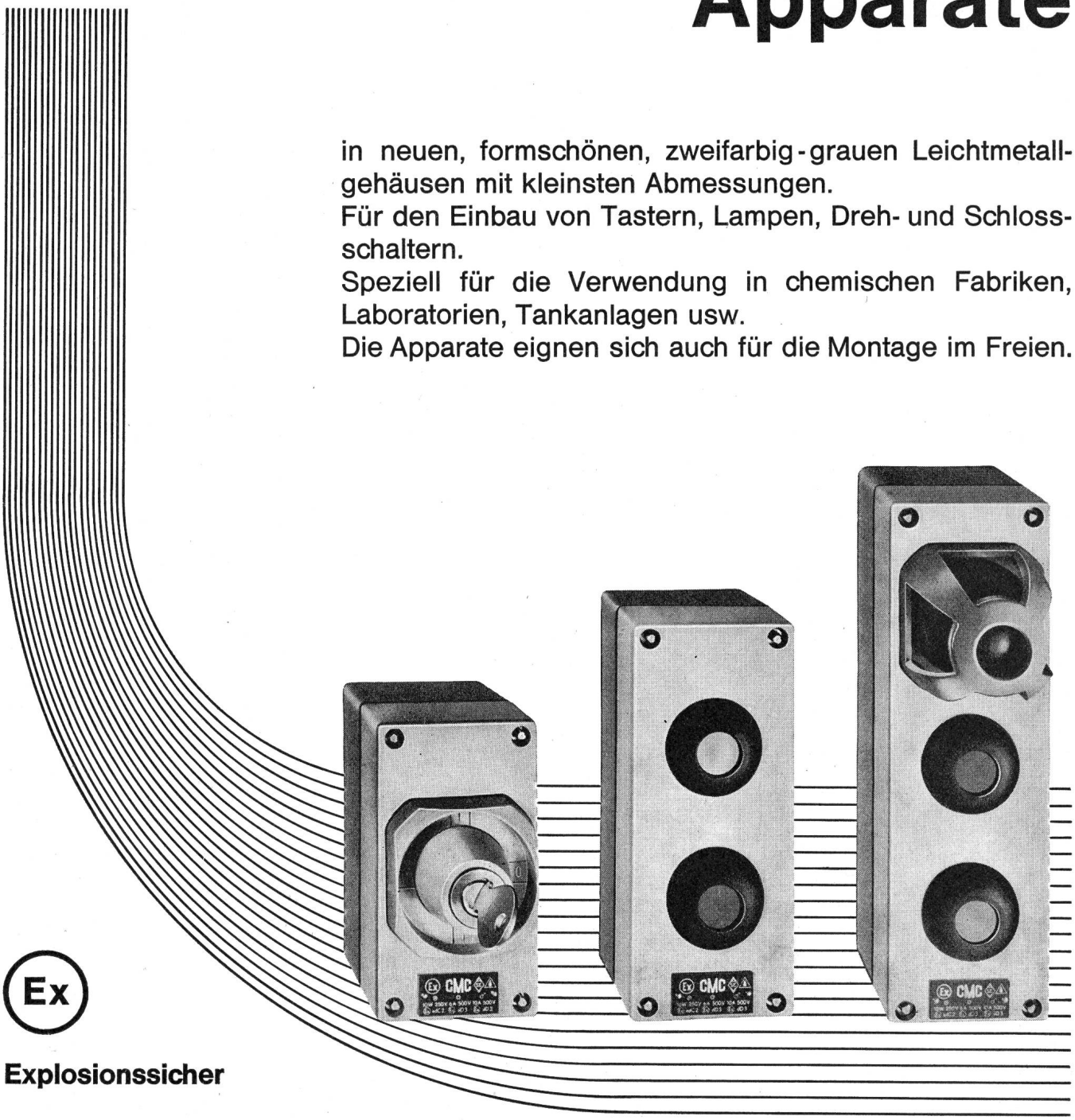
OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros
Sihlquai 125 Zürich 5 Postfach 8023 Zürich ✆ 051/42 33 11



Explosionssichere Apparate

in neuen, formschönen, zweifarbig-grauen Leichtmetallgehäusen mit kleinsten Abmessungen.
Für den Einbau von Tastern, Lampen, Dreh- und Schlossschaltern.
Speziell für die Verwendung in chemischen Fabriken, Laboratorien, Tankanlagen usw.
Die Apparate eignen sich auch für die Montage im Freien.



Verlangen Sie unsere Liste **H4**

CMC

Carl Maier+Cie 8201 Schaffhausen

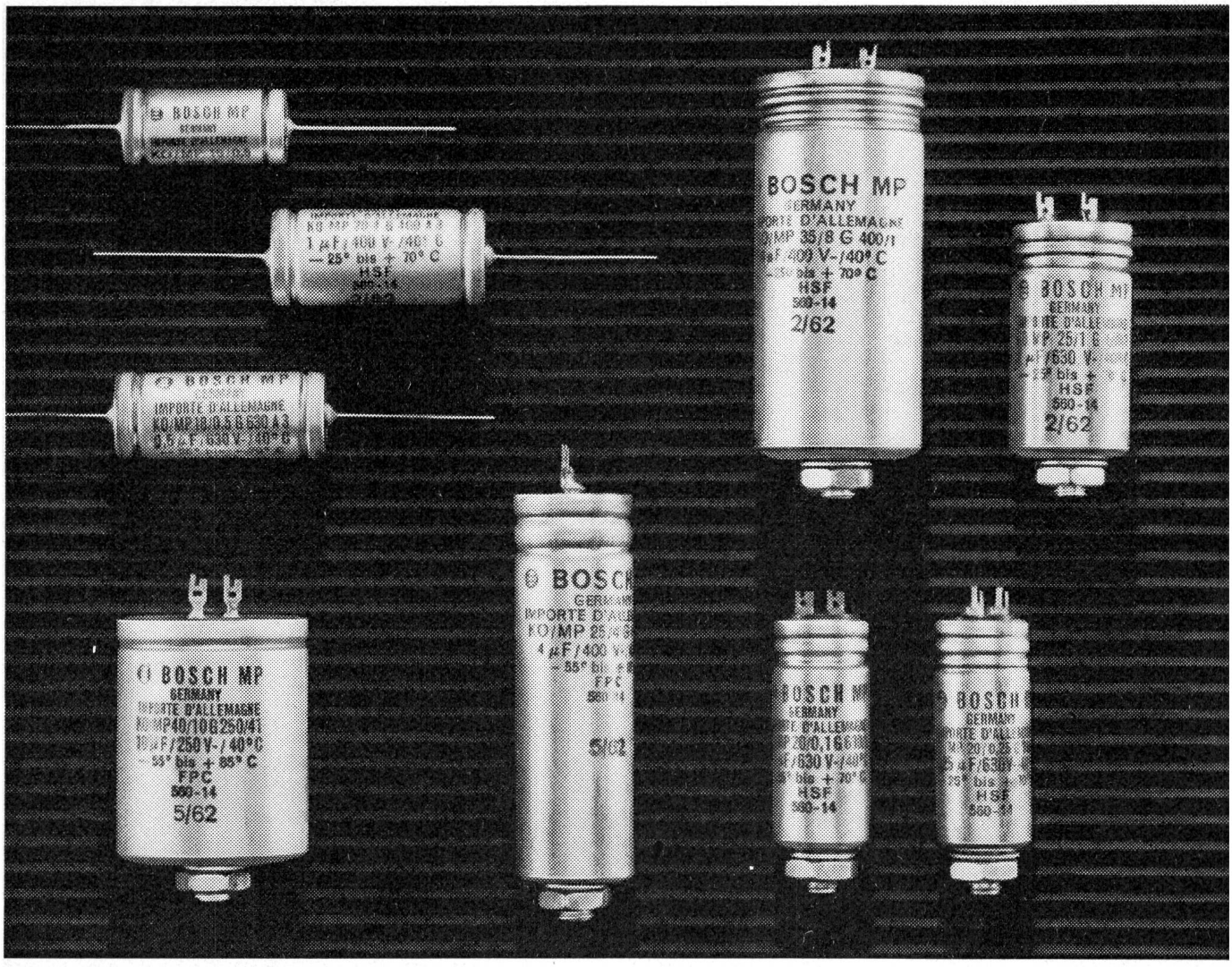
Elektrische Schaltapparate und Steuerungen **Telefon 053 8 16 66**

BOSCH

MP Kondensatoren

- selbstheilend
- kurzschlussicher
- überspannungsfest
- mehrjährige Werksgarantie
- preisgünstig

Sind auch von der Schweizer-Industrie seit mehr als einem Jahrzehnt anerkannt als Erzeugnisse hoher Betriebszuverlässigkeit. Das Ergebnis der letzten zehn Jahre Grossserien-Erfahrungen: Auf 10 000 MP-Kondensatoren 3 Ausfälle in 30 000 Stunden.



FABRIMEX

Fabrimex AG. Zürich 8
Kirchenweg 5
Telephon 051 / 47 06 70

CELLPACK

Giessharz-Kabelarmaturen

Giessharz-Kabelarmaturen zur Verbindung aller Kabeltypen
jetzt total 18 diverse Grössen

Verbindungsarmaturen	Typen M0—M5	**neu:** M2½
Abzweigarmaturen	Typen T1—T5	**neu:** T2½
Endverschlüsse	Typen E1—E5	**neu:** E1, E5

Sämtliches Material pro Spleissung in einer Packung

Schweizerfabrikat

Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Demonstration durch unsere Fachleute

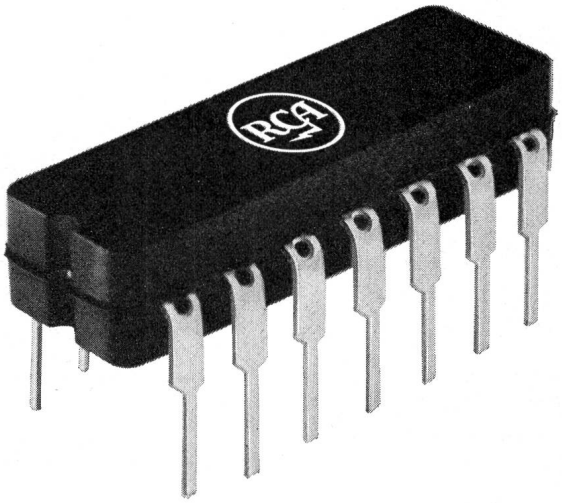
CELLPACK

CELLPACK AG, 5610 Wohlen, Tel. (057) 6 22 44, Telex 52 699

Tips + Topics

RCA

RCA integrated circuits



PLASTIC DUAL IN-LINE

CA 3029 – CA 3030
CA 3029 A – CA 3030 A

Die integrierten Operationsverstärker CA 3029/CA 3030 der Radio Corporation of America bieten Ihnen eine glückliche Kombination guter technischer Eigenschaften mit einem bescheidenen Preis. Zudem ermöglicht Ihnen die robuste Bauform Dual-in-Linie in Plastik eine grössere Packungsdichte und zugleich ein leichteres Einsetzen in Ihre gedruckten Schaltungen.

Typische Werte	CA 3029	CA 3029 A	CA 3030	CA 3030 A
Spannungsverstärkung (open loop)	60 db	60 db	70 db	70 db
Gleichtaktunterdrückung	94 db	94 db	103 db	103 db
Max. Ausgangsspannung V_o (P-P)	6.75 V	6.75 V	14 V	14 V
Bandbreite (— 3db) (open loop)	300 kHz	300 kHz	320 kHz	320 kHz
Eingangsimpedanz	14 Ω	20 kΩ	7.8 kΩ	10 kΩ
Ausgangsimpedanz	200 Ω	160 Ω	92 Ω	85 Ω
max. Speisespannung	± 6 V	± 6 V	± 12 V	± 12 V
Geräuschfaktor (max. Spannung)	—	8.3 db	—	11 db
Offset-Spannung	1.8 mV	0.9 mV	1.37 mV	1 mV
Offset-Strom	0.54 µA	0.3 µA	1.07 µA	0.5 µA

Mit diesen vier Operationsverstärkern erhalten Sie grosse Leistung zu kleinem Preis. Vergleichen Sie: CA 3029 Fr. 6.85, CA 3029 A Fr. 11.40, CA 3030 Fr. 10.30, CA 3030 A Fr. 15.15. Diese Preise verstehen sich für Quantitäten von 1000 Stück. Alle 4 Typen sind ab Lager oder kurzfristig lieferbar.
Verlangen Sie doch heute noch die Datenblätter File No. 310 und 316 — es wird sich lohnen. Application Note ICAN-5290 gibt Ihnen generelle technische Auskünfte über die Verwendung von Operationsverstärkern.

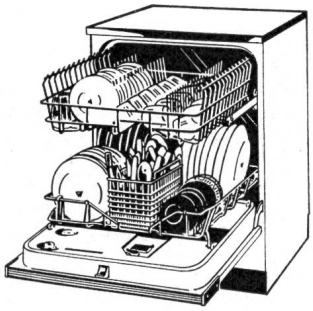
RADIO CORPORATION OF AMERICA RCA **The Most Trusted Name in Electronics**

POSTFACH 485, 8021 ZÜRICH ✆ 42 99 00

baerlocher

Geschirrspülen mit AEG-Favorit

- zwei Sprüharme mit speziellen Düsen
- eingebauter Wasserenthärter liefert kalkfreies Wasser, keine Schleier auf trockenem Geschirr

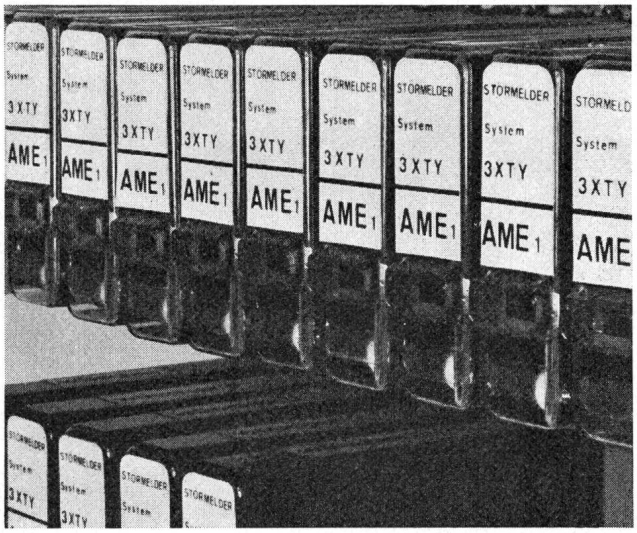


- 6 Spülprogramme = wirtschaftlich in jeder Hinsicht
- freistehend für Altwohnung
- Einbaumodell für Ihre neue Küche

AEG AUS ERFAHRUNG GUT

Beratung im Elektro-Fachgeschäft

Unterlagen durch:
H. P. KOCH AG
Dufourstrasse 131, 8034 Zürich



BLOCKAUSFÜHRUNG

STEUERN und ÜBERWACHEN mit EINER ANLAGE

PREISWERT und VARIABEL

Vollelektronisch
Spezielle Melde- und Anzeigefunktion
Baukastensystem
Erststörsignal-Erfassung
Drucker-Registrierung
Block- oder 19″-Ausführung

Für:
Energieversorgung
Automatische **Anlagen**
Chemie-Betriebe
Industrieanlagen

Schutz bei:
Feuer
Einbruch
Unfall

wüscher

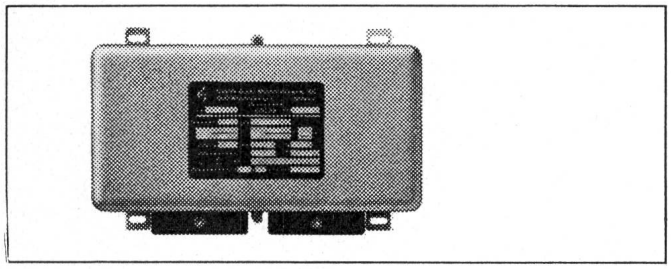
STÖRMELDER

Für hohe Ansprüche

8201 Schaffhausen
Bachstrasse 50
Telefon 053/53031

Vollelektronische Leistungsmessung

Der Messumformer SINEAX ist das neueste Glied in der Reihe unserer bewährten Messumformer. Er arbeitet nach dem Prinzip der Impulsbreiten-Multiplikation und formt eine Wirk- oder Blindleistungsgrösse auf rein elektronischem Weg in einen proportionalen Gleichstrom um. Durch entsprechende Kombination der Anpass- und Multipliziereinheiten mit dem Ausgangsverstärker lassen sich alle gebräuchlichen Schaltungsarten verwirklichen. Seine Unempfindlichkeit gegen mechanische und klimatische Einflüsse macht ihn zum geeigneten Gerät für Traktionszwecke, den Schiffsbau sowie andere schwierige Bereiche. Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation über diesen modernen Umformer.



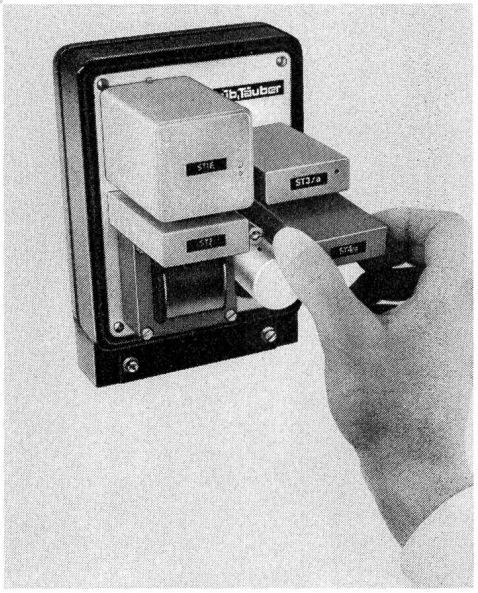
Basel
Zürich
Bern
Lausanne

camille bauer

Camille Bauer Aktiengesellschaft Mess- und Regeltechnik

Universell sein...

Trüb, Täuber
ELEKTRONIK



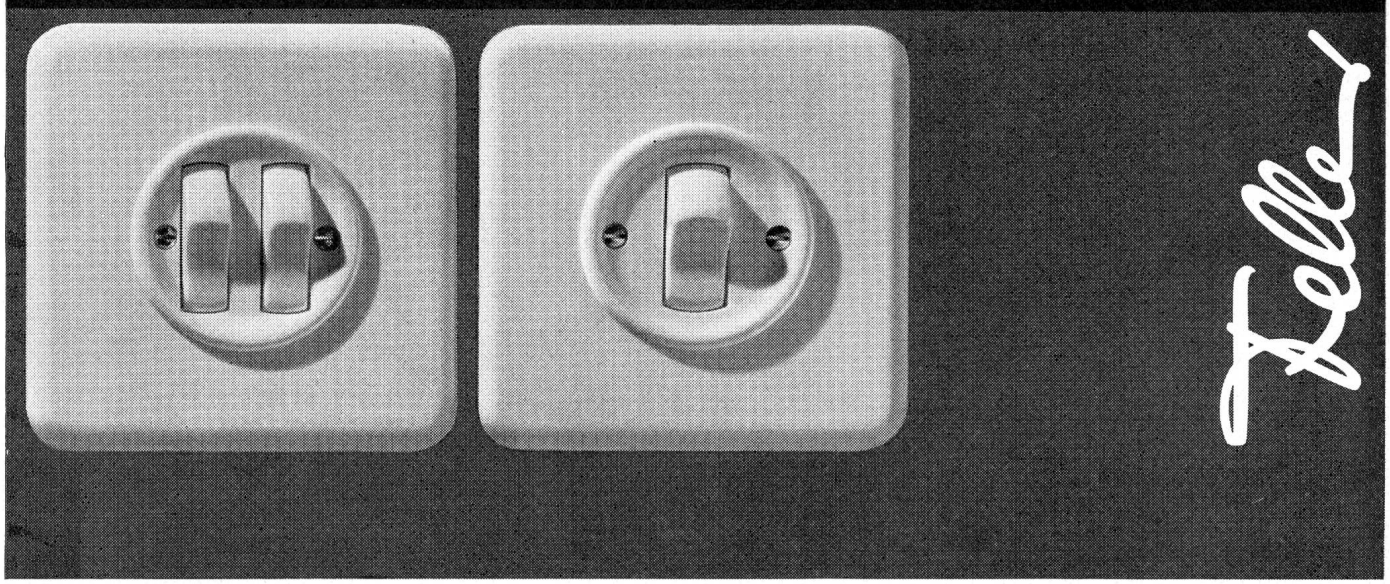
Einfachheit – Übersichtlichkeit – Baugruppen steckbar – einfacher Reparaturservice – rationelle Prüfmethoden sind die grossen Vorteile unserer Geräte...

Sivakomp	– Universal Gleichstromverstärker misst, rechnet, verstärkt
Sensokomp	– Industrieverstärker für höchste Anforderungen
Sensomit	– Universal-Transmitter für Temperatur, Weg, Winkel, Druck
Sensowatt	– Messumformer, Fernmessgeber für Wirk- und Blindleistung
NA 2 ST	– Stabilisiertes Netzanschlussgerät

Verlangen Sie bitte ausführliche Unterlagen – Wir beraten Sie gerne

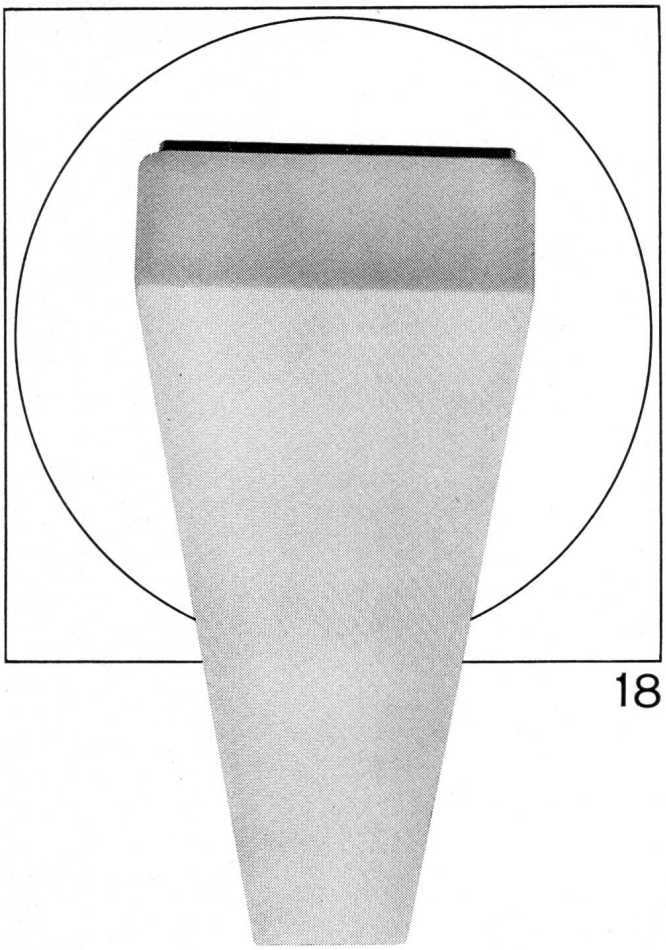
Trüb, Täuber + Co. AG Mess- und Regeltechnik CH - 8634 Hombrechtikon/Zürich Telefon 055/5 01 01 Telex 75 558

Feller-Wippenschalter, die Ihnen neue Anwendungsgebiete erschliessen



Links: 2 zusammengebaute Wippenschalter Schema 3, passend in einen Einlasskasten der Grösse I.
Rechts: Wippenschalter Schema 3, jedoch 2polig. Er verteilt z.B. Leuchtstoffröhren-Gruppen auf 2 Phasen, um den stroboskopischen Effekt zu vermeiden.

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate Telefon 051 82 16 11



18

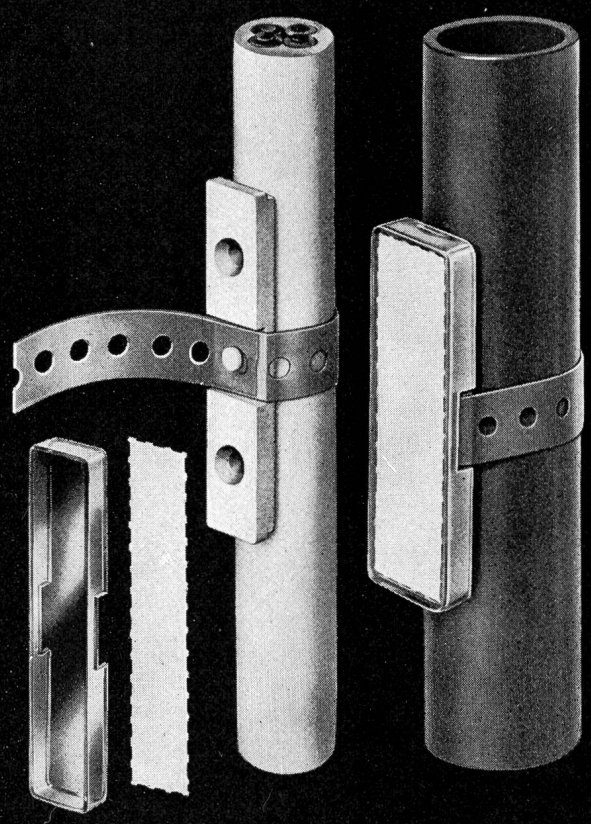
Ob Werkstatt oder Büro, ob Schulzimmer oder Bastelraum, ob Verkehrsweg, Tunnel oder Sportplatz, immer muss deren Beleuchtung den Erfordernissen angepasst sein.
Zweckmässige, blendungsfreie und ausreichende Beleuchtung soll vermittelt werden durch formal gut gestaltete, allen technischen Anforderungen genügende Leuchten.
Bei Entwurf, Konstruktion und Fabrikation werden all diese Gesichtspunkte berücksichtigt — darum wählen Sie vorteilhaft Produkte der BAG Turgi.

BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi
Telefon 056/31111
Ausstellungs- und Verkaufsräume:
8023 Zürich, Konradstrasse 58
Telefon 051/445844
8023 Zürich, Pelikanstrasse 5
nähe Bahnhofstrasse
Telefon 051/257343

LANZ

FIX-Bezeichnungsschild für Kabel und Rohre



aus korrosionsfesten Kunststoffen
Durchmesserbereich unbeschränkt

HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL
und die Grosshandels-Firmen

Drei neue leistungsfähige KN-Schalter für den modernen Apparatebau

Schalter in Originalgrösse

Die Neuheit!

Schalter C6, C7 und D10 für Dauerstrom 10 Amp./500 Volt

- Nur 36 mm Durchmesser
- den CEE-Normen entsprechend
- mit Zentralbefestigung oder Frontplatte 48x48 mm lieferbar

Umfangreiches Normalschalter-Programm. Spezialausführungen für individuelle Schaltprobleme. Vielzahl an Zusatzeinrichtungen und Grifformen. Und die Kostenfrage? Sie werden angenehm überrascht sein.

Weitere vollisolierte KN-Schalter von höchster Lebensdauer für komplizierte Steuerungen auf engstem Raum: 10, 16, 25, 40, 60, 100, 200, 400, 800, 1600 und 2000 Amp.

42/8

Nur Original KN-Schalter tragen dieses Zeichen.

SEV

CSA sowie nach vielen weiteren Vorschriften geprüft.

Wenden Sie sich an uns für Ihre Schaltprobleme. Unsere Spezialisten stehen zu Ihrer Verfügung.

SOCEM S.A.

Sihlfeldstr. 10, 8036 Zürich, Tel. 051/35 83 30

ilmac 68

9.–14. September 1968
Basel/Schweiz

4. Internationale Fachmesse für Laboratoriums- und Verfahrenstechnik, Messtechnik und Automatik in der Chemie

Laboratoriumstechnik, Isotopen- und Radiochemie, chemische Verfahrenstechnik, Mess-, Regel- und Automationstechnik

2. Schweizerisches Treffen für Chemie

Vortragsreihen von 8 wissenschaftlichen Gesellschaften

salvis

Brut- und Trockenschränke

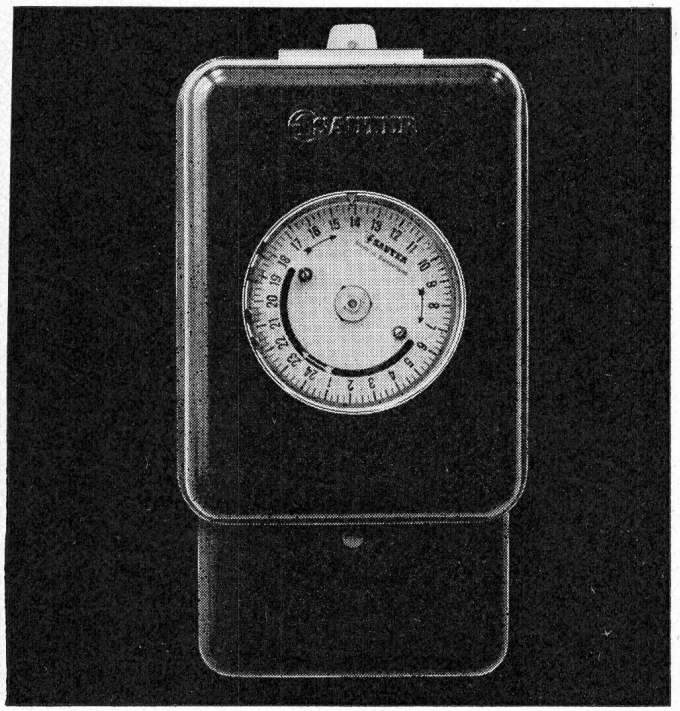
mit oder ohne Luftumwälzung
Stapelbar
Gleichmässige Temperaturverteilung
Auf Wunsch mit Sicherheitsthermostat

Salvis AG. Fabrik elektr. Apparate
6015 Reussbühl-Luzern
Telefon 041 5 21 51

Ilmac 68, Halle 24, Stand 1568

Schaltuhren

mit hoher Ganggenauigkeit (Synchronuhren mit Gangreserve)



Die hohe Ganggenauigkeit der elektrischen Schaltuhren Typ ZYE und Typ CYE erübrigt jedes Nachstellen der Uhr auf Jahre hinaus.

Weder Temperaturschwankungen noch mechanische Belastungen des Werkes können den dauernd gleichmässigen Lauf der Schaltuhr beeinflussen. Stromausfälle unter 36 Std. werden vom Uhrwerk durch ein spezielles System ohne Umschaltung überbrückt, so dass keine Verzögerung entstehen kann. Dank der vielen Schalterkombinationen lassen sich die kompliziertesten Schaltprogramme mühelos erfüllen. Ein steingelagertes Echappement mit Paletten-Anker garantiert einen störungsfreien Lauf und eine lange Lebensdauer.

I 157

SAUTER

Fr. Sauter AG 4000 Basel 16
Fabrik elektrischer Apparate
Telephon 061-32 44 55, Telex 62260

Technische Büros in Zürich, Bern, St. Gallen, Aarau, Genf, Lausanne

---

SPRAGUE® THE MARK OF RELIABILITY

BAU-ELEMENTE

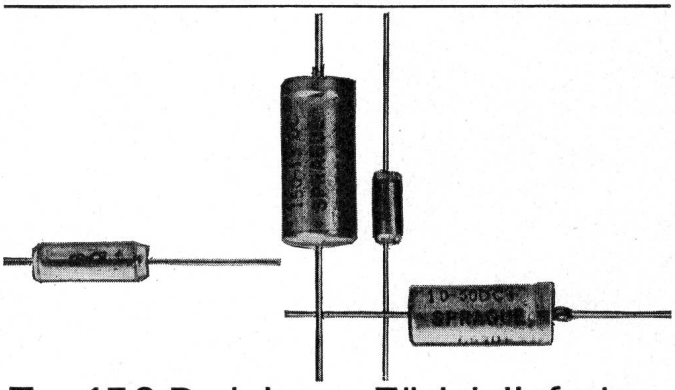
TELION elektronik

1 zwingender Grund veranlasst Sie, einen Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit

2 zwingende Gründe veranlassen Sie, den ***SPRAGUE***-Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit
und
sein günstiger Preis

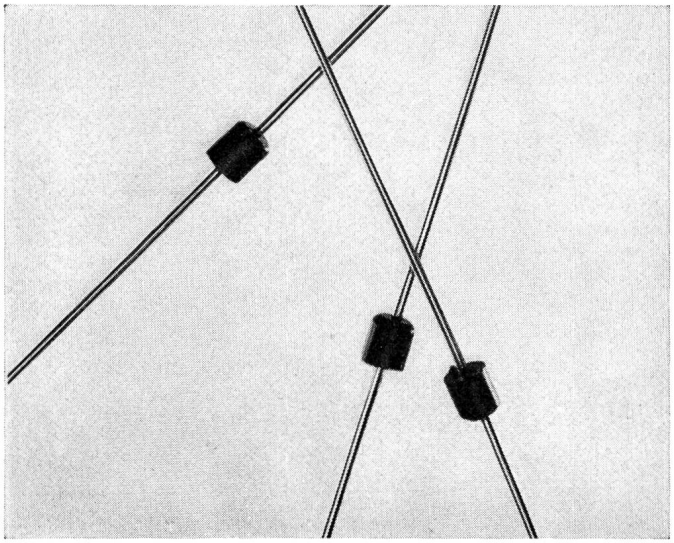


Typ 150 D ab Lager Zürich lieferbar.

Generalvertretung:
TELION AG 8047 Zürich Albisriederstrasse 232
Tel. 051/54 99 11

INTERNAT. RECTIFIER

Silizium-Dioden



- **Passivierter Kristall**
- **50 A Stossstromfestigkeit**
- **Hochflexible Reinsilberdrähte**

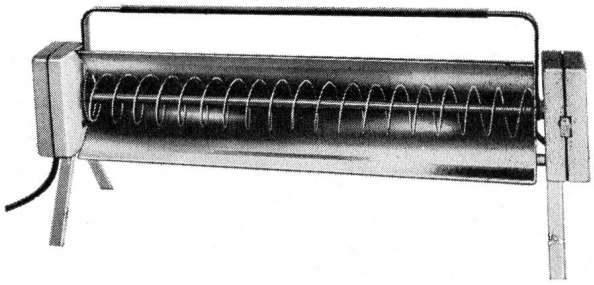
Type 1A bei 50 °C	Spannung	Nettopreis ab 100 Stk.
10D1	100 V	Fr. —.86
10D2	200 V	Fr. —.90
10D4	400 V	Fr. —.95
10D6	600 V	Fr. 1.04
10D8	800 V	Fr. 1.17
10D10	1000 V	Fr. 1.35

- **Grossmengen-Fertigung in europäischen Werken**
- **Ab Lager Zürich lieferbar**
- **Verlangen Sie Datenblatt und Preisliste**

Interelectronic

Interelectronic E. Oertli Kirchenweg 5
Zürich 8 Telefon 051 / 34 84 47

Infrastrahler

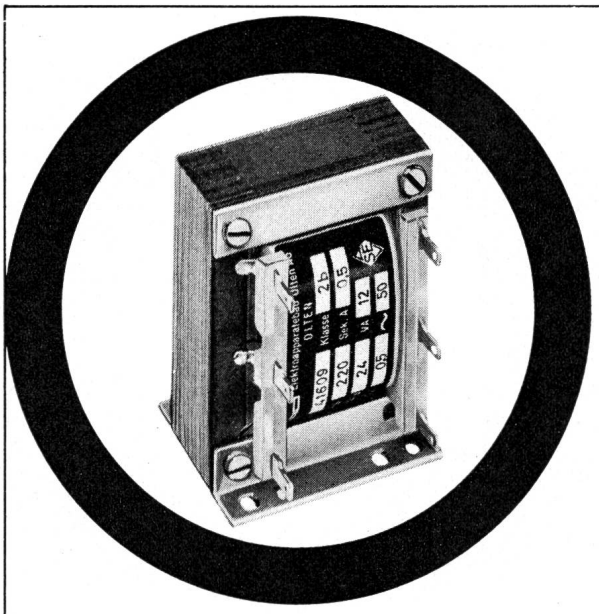


Leistungsfähiges, handliches Infrarot-Heizgerät. Maximale Strahlungswirkung, minimaler Stromverbrauch. Schwenkbarer Parabol-Reflektor. Verlangen Sie bitte unverbindlich Liste 2 J.

Comptoir Suisse: Halle 36, Stand 3609

Lükon

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
Paul Lüscher **CH-2575 Täuffelen**
Telefon (032) 86 15 45 **Telex 34324**

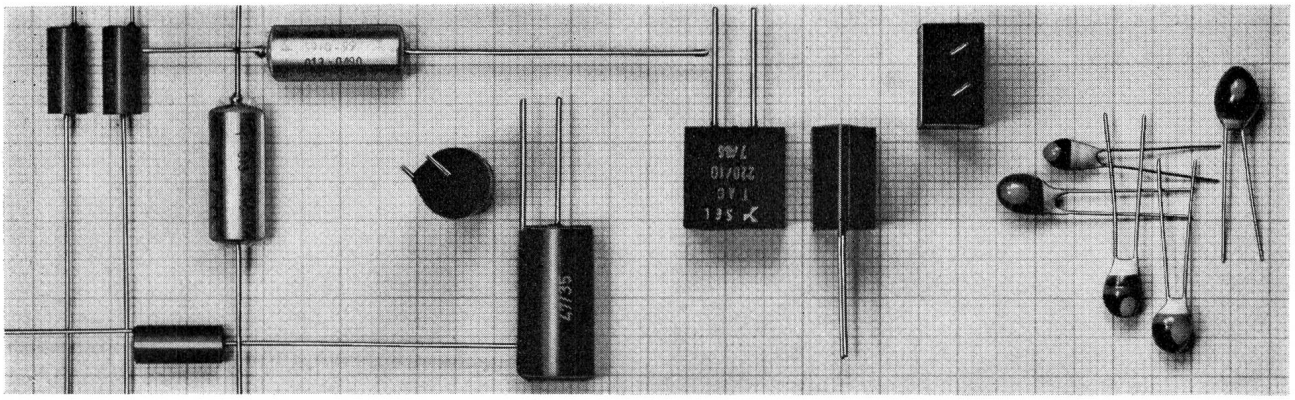


Kleintransformatoren Typ EF
mit Fusswinkel

Bestellen! — Ihr Gewinn!
- erstaunlich kurze Lieferfristen (für eilige Kunden: spez. Expressdienst!)
- hochwertige Qualität, SEV-geprüft
- vielseitige Anschlussmöglichkeiten (bis 100 VA): Lötösen, AMP-Stecker, freie Drahtenden, Klemmen
- dank Spezialmaterial äusserst kleine Abmessungen
- Vorteil über Vorteil — und dazu erst noch äusserst preisgünstig!

Elektro-Apparatebau Olten AG
Tannwaldstrasse 88
Telefon 062 / 5 19 61

Ihre Favoriten: ITT-Tantalkondensatoren



Betriebssicher, temperaturfest, klein, lange Lebensdauer – das sind die Hauptmerkmale dieser ITT-Tantalkondensatoren.
Sie werden bevorzugt in der Mess-, Regel- und Übertragungstechnik (überall dort, wo es auf Qualität ankommt) eingesetzt.
Und zudem sind sie auch preisgünstig.

Überzeugen Sie sich selbst von den Vorteilen dieser ITT-Qualitätsprodukte. Datenblätter und Preislisten liegen für Sie bereit.

ITT-Standard AG
8036 Zürich, Zweierstrasse 35, Postfach
Telefon 051 25 45 10

Qualitätsbauteile von ITT

6400-68-1

Telemecanique

Steuerstrom-Fahrendschalter XC2-R

SEV 10A 500 V~

Diese Geräte sind für die Steuerung, die Sicherheit und den mechanischen Schutz kleiner Hebezeuge, Förderer usw. bestimmt.

Betätigung beider Kontakte in jeder Betätigungsrichtung

Betätigung eines Kontaktes in jeder Betätigungsrichtung

Betätigung beider Kontakte in nur einer Betätigungsrichtung

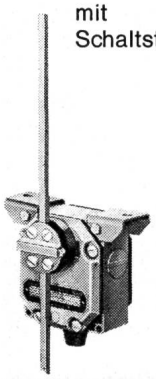
Mit selbsttätiger Rückstellung

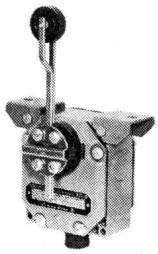
Ausschlag 60° Ausschlag 90°

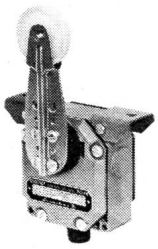
mit Schaltstange

mit Schaltstange und Rolle

mit Rollenhebel



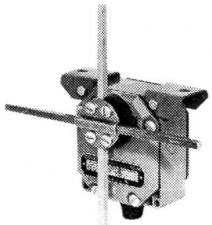


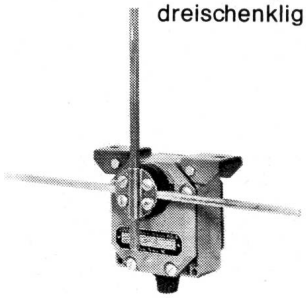


Mit Dauerkontaktgabe

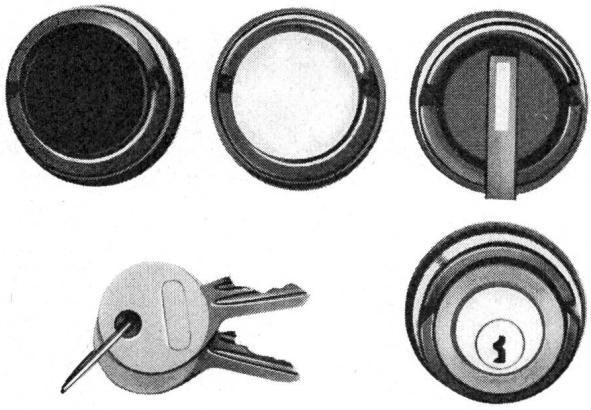
mit Schaltkreuz

mit Schaltstange dreischenklig





LA TÉLÉMÉCANIQUE ÉLECTRIQUE, Südbahnhofstrasse 14c, 3000 BERNE 17, Tél. 031 45 66 81



EUCHNER BEFEHLSGERÄTE

mit internationalem Normeinbaudurchmesser 30,5 mm

Drucktaster, Signalleuchte in den Farben rot, gelb, grün, blau, weiss.

Es stehen 17 verschiedene Ausführungen zur Verfügung u. a.:

Drucktaster, Leuchtdrucktaster, Signalleuchte, Pilz-Nottaster mit oder ohne Verrastung, Wahlschalter bis 3 Stellungen, Wahlschalter und -taster, kombiniert, Schwenktaster mit 3 Stellungen, Schlosstaster mit oder ohne Verrastung, Schloss-Schalter.

MEGATECHNIC JUCHLI & CO.

8006 Zürich Telefon (051) 26 32 88 Beckenhofstr. 70

WEBER

Einem 238

Elektronikmonteur

können wir eine echte Chance bieten. Wir möchten ihm die Kontrolle bereits bestehender und die Erstellung von neuen Steuerungsanlagen in unserem Werk sowie deren Inbetriebsetzung anvertrauen. P 807 Lz

Wir erwarten Selbständigkeit, Erfahrung auf dem Gebiet elektrischer und elektronischer Steuerungen. Sie werden bei uns ein modernes Arbeitsklima vorfinden, und Ihre Leistungen werden wir entsprechend honorieren.

Richten Sie Ihre Offerte bitte unter dem Kennwort «Elektronikmonteur» an unsere Direktion.

WEBER AG
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke

Günstige Gelegenheit

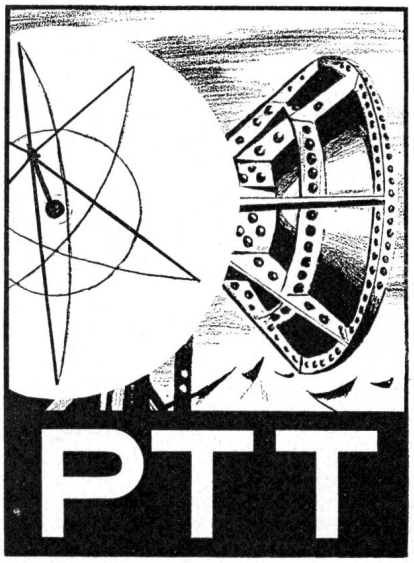
Wegen Fabrikationsumstellung zu verkaufen 245

Neue elektronische Impulsgeber Type EIPK 7,5/7,5''

Fabrikat TESCH
Steuerspannung: 220 V, 50 Hz
Einstellbereich für die Impulszeit: 0,35—7,5 sec.
Einstellbereich für die Pausenzeit: 0,35—7,5 sec.
zu einem besonders günstigen Preis.

Anfragen an:
C. HOEGGER + CIE AG
Maschinenfabrik
9202 Gossau

Für die Bearbeitung von Problemen im Bereiche der Fernseh-Uebertragungstechnik sucht unsere **Abteilung Forschung und Versuche** einen jüngeren, initiativen Mitarbeiter. Sein Pflichtenheft: Zweckgebundene Entwicklungs- und Forschungsaufgaben theoretischer und praktischer Natur. Redaktion einschlägiger Messvorschriften. Erarbeitung verfeinerter Messmethoden. Durchführen und Auswerten von Messungen. Mitarbeit bei der Typenprüfung und Typenwahl. Sonderaufgaben im Fachbereich.



Ingenieur-Techniker HTL

Sie werden in dieses anspruchsvolle Tätigkeitsgebiet gründlich eingeführt. Die Arbeit in modernsten Laboratorien wechselt mit dem gelegentlichen Einsatz in den verschiedensten Gegenden unseres Landes. Wenn Sie an exaktes, methodisches Arbeiten gewohnt sind, werden Sie Ihre Obliegenheiten nach der Einführungszeit sehr selbständig ausführen können. Wir sind gerne bereit, Ihnen mit jeder gewünschten Auskunft zu dienen.
(Telephon 031 / 62 27 19.)
Ihre Bewerbung mit Curriculum vitae und Zeugniskopien richten Sie bitte an die
Personalabteilung der Generaldirektion PTT, 3000 Bern.

SBB

Die Bauabteilung Kreis III sucht für ihre Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen:

Ingenieur-Techniker HTL

mit abgeschlossener Technikumsbildung oder Absolvent eines Abendtechnikums für die Kabel- oder Fernmeldegruppe. 250

Wir bieten: Interessantes, vielseitiges Tätigkeitsgebiet, neuzeitliche Arbeitsbedingungen, guten Lohn, ausgebaute Sozialleistungen, Verpflegungsmöglichkeit im Hause; 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

SBB Bauabteilung Kreis III, P 1003 Z
Postfach, 8021 Zürich
(Tel. 051 / 25 66 60, intern 2226)

Kant. Technikum Burgdorf

Wegen Wahl des derzeitigen Stelleninhabers als Direktor suchen wir auf 1. April 1969 einen P 175 R

Elektroingenieur

als hauptamtlichen Lehrer für elektrische Maschinen, Transformatoren und angewandte Gebiete der Elektrotechnik.

Die ausführlichen Anstellungsbedingungen samt Beschreibung des Aufgabenkreises sind bei unserem Sekretariat erhältlich. 242

Bewerbungen erwarten wir bis spätestens 9. September 1968 an die Direktion des Technikums.

La direzione dell'Azienda Elettrica Comunale di Bellinzona

assume

giovane ingegnere-tecnico STS

diplomato in elettrotecnica per collaborare alla progettazione e all'esecuzione degli impianti elettrici della centrale idroelettrica Morobbia attualmente in fase di potenziamento. 244

Si offrono: lavoro interessante, retribuzione adeguata, settimana di 5 giorni, cassa pensione e tutte le prestazioni sociali.

Requisiti richiesti: diploma di una scuola tecnica superiore, possibilmente alcuni anni di pratica, cittadinanza svizzera.

Le persone interessate sono pregate di annunciarsi alla direzione dell'Azienda Elettrica Comunale di Bellinzona inviando

— un curriculum-vitae manoscritto,
— tutti i certificati di studio e di lavoro,
— l'atto di nascita e di origine,
— certificato di buona condotta,
— una fotografia formato passaporto,
— certificato medico,

entro il 16 settembre 1968.

Weit vorne bei jeder neuen Entwicklung auf dem Gebiet der Niederspannungs-Schaltgeräte steht der 239

Labor-Techniker

Er prüft neue Ideen auf ihre Durchführbarkeit, er bringt aus seinen Messresultaten und Versuchen Verbesserungen an. Deshalb ist für diese verantwortungsvolle Aufgabe mehrjährige Praxis und eine grosse Erfahrung notwendig. P 807 Lz

Wenn Sie sich über diese gewünschte Erfahrung ausweisen können und Sie neue Aufgaben übernehmen möchten, dann schreiben Sie uns bitte unter dem Kennwort «Versuchsabteilung» unter Chiffre **50-Y 5989-D** an **Publicitas, 8021 Zürich.**

Der Betrieb unserer umfangreichen Anlagen für die Erzeugung und Übertragung elektrischer Energie verlangt neben einer dauernden Überwachung die Lösung der vielfältigsten theoretischen und praktischen Probleme. 240

Zur Ergänzung des Personalbestandes unserer Betriebsabteilung in Baden suchen wir für diese Aufgaben je einen jüngeren

dipl. Elektroingenieur

mit guten theoretischen Kenntnissen und wenn möglich einiger Erfahrung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; OFA 13.051.19

dipl. Ingenieurtechniker HTL

Fachrichtung Starkstrom, mit einigen Jahren Praxis in der Industrie oder in einem Elektrizitätswerk.
Initiativen Schweizer Bürgern, welche an einer vielseitigen und interessanten Tätigkeit Freude haben, wird Gelegenheit zur gründlichen Einarbeit geboten.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung unter Beilage eines kurzen Lebenslaufes und von Zeugniskopien bis 14. September 1968 zu richten an

Nordostschweiz. Kraftwerke AG
Betriebsabteilung
5401 Baden, Tel. (056) 2 41 01

Der Chef unserer technischen Abteilung hat Sorgen. Er sollte sich für wichtige Führungsaufgaben freimachen können.

Deshalb möchte er ganze Aufgabenprogramme im Zusammenhang mit der Konstruktion von Schaltgeräten (hauptsächlich auf dem Gebiet der Niederspannung) delegieren. Dazu aber braucht er tüchtige

technische Mitarbeiter

Wir erwarten:
abgeschlossenes Studium als Elektro-Ingenieur HTL, in der Praxis erarbeitete Erfahrung, Zielstrebigkeit, Initiative, Willen zur Zusammenarbeit.

Wir bieten Ihnen dafür:
ein Ihren Fähigkeiten und Leistungen angepasstes Salär, gutes Arbeitsklima, unser Vertrauen. P 807 Lz

Wir danken Ihnen zum voraus für Ihre Bewerbung (Zeugnisse, Photo, Referenzen, Handschriftprobe), die uns unter der Kennziffer 121 und unter Chiffre 50-A 5991-D an Publicitas, 8021 Zürich, erreicht. 230

ALBISWERK ZÜRICH A.G.

Wir suchen in unsere

Buchhaltung

einen jüngeren

kaufmännischen Angestellten

mit abgeschlossener kaufmännischer Lehre oder gleichwertiger Ausbildung. Eine Buchhaltungspraxis ist nicht Bedingung. 243

Sie werden auf Ihre neue Aufgabe gründlich vorbereitet. OFA 11.029.58

Gerne informieren wie Sie näher über Ihr neues Arbeitsgebiet und bitten Sie, sich telephonisch oder schriftlich mit unserem Personalchef in Verbindung zu setzen.

ALBISWERK ZÜRICH A.G.
Albisriederstrasse 245, 8047 Zürich, Tel. (051) 52 54 00

SBB

Die Bauabteilung Kreis III sucht für ihre Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen:

Zeichner

für die Kabel- oder Niederspannungsgruppe.

Bedingung: Abgeschlossene Lehre als Elektrozeichner. 251

Ferner:

Hilfszeichnerinnen

Bedingung: Mit einiger Praxis als Zeichnerin/Kopistin.
Dienstort: Zürich.
Wir bieten: Interessante Beschäftigung, neuzeitliche Arbeitsbedingungen, guten Lohn, ausgebaute Sozialleistungen, Verpflegungsmöglichkeit im Hause; 5-Tage-Woche. P 1003 Z

Interessenten richten ihre handschriftliche Anmeldung mit den üblichen Unterlagen an:

SBB Bauabteilung Kreis III,
Postfach, 8021 Zürich
(Tel. 051 / 25 66 60, intern 2226)

WEBER

Wir möchten unsern technischen Mitarbeiterstab für die Entwicklung und Erstellung von **elektrischen und elektronischen Steuerungen** erweitern. Einem tüchtigen 236

dipl. Elektro-Techniker HTL

bietet sich hier die Gelegenheit, bei der Lösung von Industriesteuerungsproblemen konventioneller und elektronischer Richtung mitzuarbeiten.

Bitte senden Sie Ihre ausführliche Offerte unter dem Kennwort «Konstruktion S» an unsere Direktion. P 807 Lz

WEBER AG
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke

Wir suchen für interessante Entwicklungsaufgaben in verschiedenen Bereichen des Fernmeldewesens einige

dipl. Ingenieure ETH
und
Ingenieur-Techniker HTL

(Richtung Fernmeldetechnik)

Die Entwicklungsgebiete betreffen:
- Programmgesteuerte Nachrichtenanlagen
- Teilelektronische Vermittlungssysteme P 369 Y
- Koaxialsysteme für Frequenzmultiplex
- Pulscodemodulierte Nachrichtensysteme
- Feinmechanisch-elektronische Büromaschinen

Interessenten wollen ihre handgeschriebene Offerte senden an Personalbüro A der 241

Hasler AG Bern
Belpstrasse 23, 3000 Bern 14.

Dätwyler

In unserem Kabelwerk wird ungefähr Mitte 1969 infolge Pensionierung des bisherigen Posteninhabers die Stelle des

Chefs der Endprüfung

frei. 247

Sein Aufgabenbereich umfasst:
- Führung von rund 25 Mitarbeitern
- Überprüfung bestehender und Entwicklung neuer Prüfverfahren
- Erstellung von Prüfvorschriften
- Beschaffung, Abnahme und Einführung neuer Messgeräte
- Durchführung von Kabelabnahmen
- Mithilfe bei Entwicklungsarbeiten

Für diese wichtigen Aufgaben suchen wir einen **ausgesprochenen Praktiker** mit Abschlussdiplom als

El.-Ing. ETH oder El.-Ing.-Techn. HTL

Mehrjährige Erfahrung in der Mess- und Nachrichtentechnik auf dem NF- und HF-Gebiet ist Bedingung. Zusätzliche Kenntnisse in der Kabelmesstechnik, der Elektronik und der statistischen Qualitätsprüfung sind erwünscht.

Sie würden vorerst als Mitarbeiter der Prüfabteilung eingestellt und gründlich in Ihren Aufgabenbereich eingeführt. Nach der Übernahme Ihres Postens beabsichtigen wir, Sie bei Eignung zum Stellvertreter des Chefs der gesamten Prüfabteilung zu befördern.

Ihr Eintritt sollte möglichst bald erfolgen. Für die Aufnahme des ersten Kontaktes genügt Ihr telephonischer Anruf unter (044) 2 13 13, intern 592. Schriftliche Offerten richten Sie an unsere Personalabteilung mit Kennziffer 121.

Dätwyler AG
Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke
6460 Altdorf-Uri

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Kanzleistrasse 17
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags, Anmeldungen nur mit STS-Formularen.

8019 E *Dipl. Ingenieur in Elektronik-Regeltechnik,* evtl. *erfahrener HTL-Absolvent,* mit mehrjähriger Praxis, als *Entwicklungsleiter:* Entwicklung neuer Geräte, Laborversuche, Prototypenbau bis zur Fabrikationsreife. Idealalter ca. 28—35 Jahre. Eintritt nach Vereinbarung. Aufstrebendes Unternehmen des Apparatebaus im Raum Zürich. *)

8011 E *Diverse Elektrozeichner* mit oder ohne Praxis, evtl. Maschinenzeichner, mit Interesse an elektrischen Anlagen, für Projektierungsarbeiten für Kraftwerke und industrielle Anlagen. Eintritte sofort oder nach Vereinbarung. Ingenieurbüro in Basel. *)

8009 E *Dipl. Physiker,* wenn möglich mit Erfahrung in Spektroskopie, zur Mitarbeit in der Verkaufsabteilung als technisch-kaufmänn. Berater der Kundschaft, Reisemöglichkeit. Sprachen: Englisch, Französisch und/oder Deutsch. Eintritt baldmöglichst. Arbeitsort Zürich. Firma für wissenschaftliche Analysengeräte im Neuenburger Jura.

*) Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit schweizerischer Niederlassungsbewilligung.

49. Comptoir Suisse
NATIONALE HERBSTMESSE
Lausanne 7.-22. Sept. 1968

Ehrengäste: Holland — Rumänien

Offizieller Gast: Kanton Thurgau

Gewerbe — Handel — Industrie — Landwirtschaft

SULZER

In unserer Abteilung für **Gesamtanlagen** häufen sich die Planungsarbeiten auf den Gebieten der Hochspannungstechnik, der Niederspannungsverteilanlagen, der Schutz- und Steuertechnik sowie der Ausrüstung von ganzen thermischen Zentralen dermassen, dass die Erweiterung des Mitarbeiterstabes vorgesehen werden muss.

Elektroingenieure

und 246

Elektrotechniker

wenn immer möglich mit Fremdsprachenkenntnissen, die über Praxis auf den erwähnten Gebieten verfügen, bitten wir um Bewerbung unter Kennziffer 5287.

P 225/5287 W

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
8401 Winterthur

Die internationale Teilnehmerfernwahl erfordert moderne P 369 Y

Speichervermittlungssysteme

die erst durch den Einsatz der Elektronik realisierbar geworden sind und an die fortlaufend neue und höhere Ansprüche gestellt werden.

dipl. Elektroingenieure

(Fachrichtung Fernmeldetechnik)

Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Fernmeldetechnik)

finden in Projektierung, Entwicklung und Einsatzplanung solcher und ähnlicher Anlagen vielseitige Aufgaben schaltungstechnischer und organisatorischer Art.

Unser Personalchef nimmt Anmeldungen entgegen und gibt gerne jede weitere Auskunft. 248

Hasler AG Bern

Belpstr. 23, 3000 Bern 14,
Tel. (031) 65 21 11

WEBER

Wir suchen zu baldigem Eintritt

Konstrukteur

für Niederspannungs-Installationsmaterial. Erwünscht wird Erfahrung auf diesem Sektor und gute Kenntnisse der Installationstechnik. Auch eigene Ideen werden Ihnen sehr von Nutzen sein. 237

Wenn Sie als **Elektro-Techniker HTL** Wert auf eine ausbaufähige Stelle legen, dann richten Sie Ihre ausführliche Offerte bitte unter dem Kennwort «Konstrukteur I» an unsere Direktion. Die interessante und vielfältige Tätigkeit wird Ihnen in unserem modernen Unternehmen Freude bringen. Wir wissen echte Leistungen auch sehr zu schätzen. P 807 Lz

WEBER AG
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke

Leistungsselbstschalter als Baustein schmelzsicherungsloser Niederspannungsnetze erhöhen die Unfall- und Betriebssicherheit

63/43

Der Ersatz der Schmelzsicherungen durch Leistungsselbstschalter NZM führt zu schmelzsicherungslosen Niederspannungsnetzen. Sie bieten gegenüber einer Kraftinstallation mit Schmelzsicherungen entscheidende Vorteile.

Um nur zwei Punkte herauszugreifen: Störungen durch einpoliges Abschalten gibt es nicht mehr, denn Leistungsselbstschalter schalten allpolig ab.

Wenn es um Bedienungssicherheit geht, sind Leistungsselbstschalter unübertroffen, denn mit ihnen kann in jedem Augenblick gefahrlos geschaltet werden.

Diese Vorteile sind nicht nur für die Sicherheit Ihres Personals äusserst wichtig, sondern auch für die Aufrechterhaltung einer kontinuierlichen Produktion.

Wir informieren Sie gern ausführlicher über die Möglichkeit der schmelzsicherungslosen Niederspannungsnetze.

Wenden Sie sich bitte an eines unserer Technischen Aussenbureaux

Bern, Cäcilienstrasse 21, Telefon (031) 45 34 15

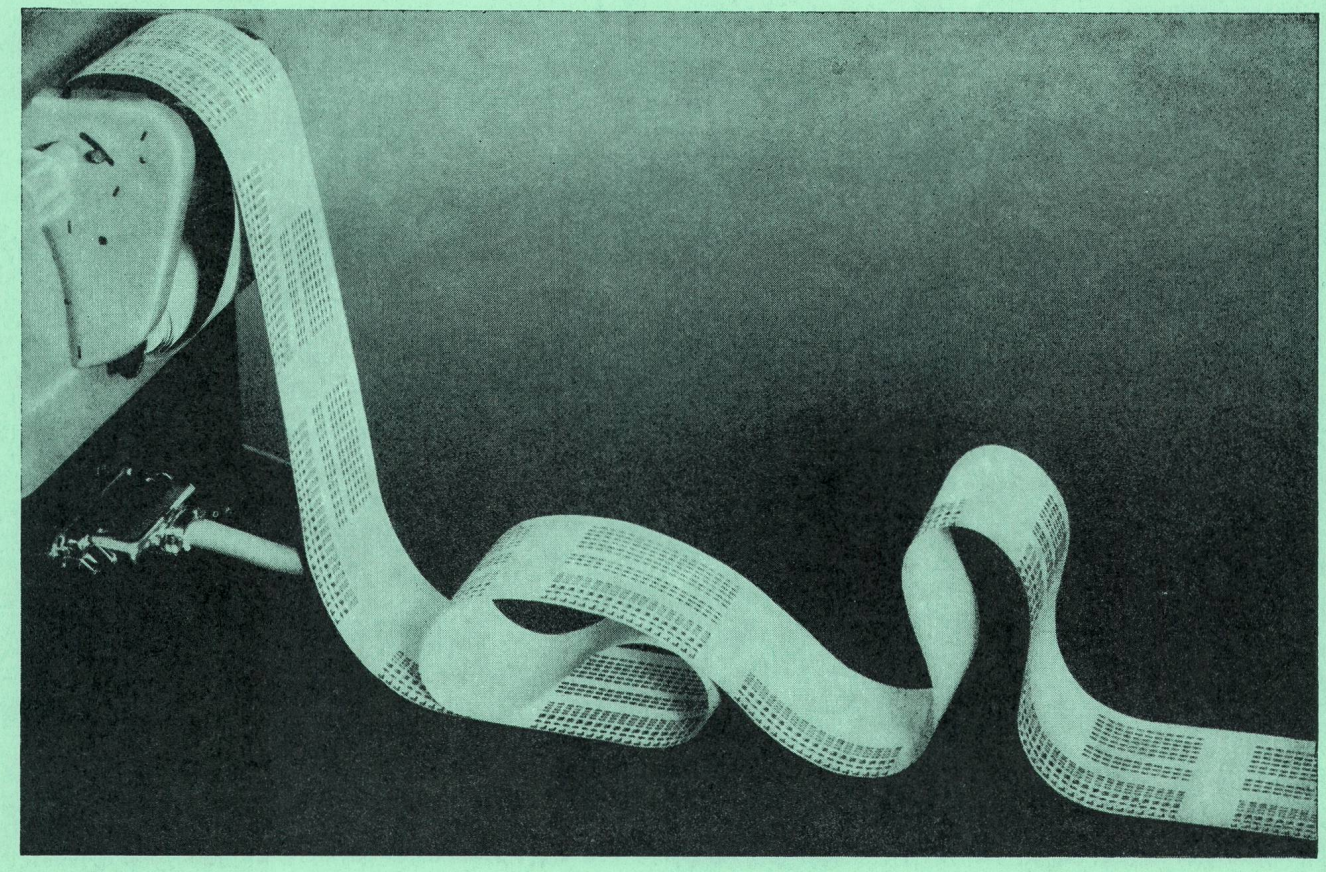
Zürich-Schwerzenbach, Zielackerstr., Tel. (051) 85 44 11 - 13

Lausanne, Trabandan 51, Telefon (021) 28 51 28

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft

KLÖCKNER-MOELLER

8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28



Speichern... Rechnen... Drucken

KIENZLE Digitaldrucker

— Paralleleingang
— mit und ohne Addierwerk

KIENZLE Messwertdrucker

— Serieneingang
— mit Rechen- und max. 25 Speicherwerken

STANDARD TELEPHON & RADIO AG, 8038 ZÜRICH, TEL. 051/45 28 00

STR

Ein ITT-Unternehmen

1898

FABAG DRUCK ZÜRICH